

Liste des stages HiSoMA 2020

Le laboratoire HiSoMA propose une série de stages de formation à la recherche à destination des étudiants de Master. Chacun de ces stages est lié à une équipe de chercheurs du laboratoire qui assurera l'encadrement des stagiaires, et comporte une forte dimension numérique pour laquelle une formation sera donnée au cours du stage.

Stage 1 : développement du SIG d'Amathonte

- **Descriptif** : les étudiants travailleront sur la documentation et les données associées au Système d'Information Géographique d'Amathonte, dans le cadre du développement et de la mise en ligne de celui-ci. Ils traiteront plusieurs lots documentaires : plans et relevés de fouille, archives photographiques, données bibliographiques. Ils participeront à la mise en place de protocoles de gestion et de bases de données, à l'enregistrement de la documentation et au traitement des images. Ils seront formés à l'archivage et à la diffusion des données de la recherche, à la création et à la gestion de bases de données archéologiques.
- **Pré-requis** : formation en archéologie et familiarité avec les bases de données souhaitables
- **Période souhaitée** : février jusqu'à la mi-avril
- **Nombre d'étudiants** : 1 ou 2
- **Lieu** : MOM, 7 rue Raulin, 69007 Lyon
- **Tutrice** : Anna Cannavo

Stage 2 : archives de la mission archéologique Kition et Salamine

- **Descriptif** : Les étudiants travailleront sur les archives de la mission archéologique française à Kition et Salamine, dans le cadre du programme d'exposition de ces archives sur le portail <https://chypre.mom.fr>.

Ils travailleront à la fois sur des documents papiers (archives des fouilles anciennes) et sur des documents nativement numériques (fouilles récentes à Kition). Ils seront chargés, pour les documents anciens, de suivre toute la chaîne de dématérialisation : identification, documentation, numérisation, travail sur l'image... Ils travailleront, pour les archives récentes, sur les bases de données et leur complétion.

- **Formation et compétences** : Les étudiants seront formés à l'enregistrement des données de fouilles et à leur exploitation. Ils seront sensibilisés aux problèmes de l'archivage des données de la recherche (matériel et numérique), de la création et du renseignement de bases de données ainsi qu'à ceux de la diffusion en accès libre. Ils recevront une formation pratique concernant la gestion de bases de données, le traitement des images et les techniques de numérisation.
- **Nombre d'étudiants et dates** : 2 étudiants travaillant en binôme, de préférence entre le 09/03 et le 27/03.
- **Lieu du stage** : MOM, 7 rue Raulin, 69007 Lyon
- **Tutrice** : Sabine Fourrier

Stage 3 : indexation en XML (Equipe Hyperdonat)

- **Objectifs** : indexation du corpus Térence-Donat en XML-TEI
- **Descriptif du sujet de stage** : L'idée est d'attribuer à chaque scolie du commentaire une ou plusieurs clés d'index conformes à celles du Thesaurus hyperdonat (tel qu'il existe déjà) et

appropriées à la teneur de ladite scolie ; Ainsi si le bout de texte parle de "rideau de scène" et de "construction des verbes", on lui affecte ces deux clés. A terme, le lecteur pourrait ainsi disposer d'une recherche notionnelle facilitée : s'il cherche toutes les scolies qui évoquent la construction des verbes, l'accusatif, la figure d'épanorthose ou l'aparté (parmi beaucoup de possibilités!), il pourra le faire et la recherche ira taper sur les clés d'index appelées.

- **Compétences requises** : quelques connaissances en TEI (une rapide formation pourra cependant être dispensée).

- **Nombre de stagiaires** : 2

- **Lieu du stage** : Hyperdonat (Université Lyon3), 18 rue Chevreul, salle 507

- **Tuteurs** : Bruno Bureau, Christian Nicolas

Stage 4 : participation à l'élaboration d'une base de données dédiée à l'hospitalité dans l'Antiquité méditerranéenne

- **Descriptif** : Le stage propose de participer à l'élaboration du prototype d'une base de données documentaires/textuelles dédiée à l'hospitalité antique dans le contexte de la Méditerranée (pour une présentation du projet *HospitAm* : <https://hospitam.hypotheses.org/>)

Le ou la stagiaire participera aux tâches suivantes :

Dépouillement de textes antiques latins et grecs, traitement des données au sein d'un tableur Excel, alimentation de la base de données (prototype), participation à la réflexion sur des scénarios d'interrogation de cette base de données, rédaction de fiches documentaires de synthèse et mise en ligne via le Carnet Hypothèse du projet existant, alimentation de la base bibliographique Zotero du projet.

- **Compétences requises** : Maîtrise du grec et du latin, Maîtrise de l'anglais (lu et écrit)

- **Compétences souhaitées** : Maîtrise d'Excel, Zotero, Wordpress/Carnet Hypothèse, Word2Vec (notion : pour les étudiants de l'ENS > cf les cours de Marianne Reboul)

- **Période souhaitée** : février ou mars 2020 (en priorité) puis mai-juin 2020

- **Nombre de stagiaires** : 1

- **Lieu du stage** : ENS de Lyon

- **Tutrice** : Claire Fauchon

Stage 5 : édition numérique d'une anthologie de textes agronomiques latins et grecs

Objectifs : s'initier à l'encodage en XML-TEI, à l'indexation de termes techniques et à la lemmatisation de termes sélectionnés.

Descriptif : Chaque stagiaire sera chargé d'encoder une partie du recueil de textes agronomiques du projet AgroCCol. Il/Elle sera amené/e à enrichir le texte pour créer un index de mots techniques (outils, noms de plantes) de deux façons :

en attribuant à des mots choisis des identifiants reliés à un Thesaurus

en attribuant à des mots choisis leur forme lemmatisée.

Chaque stagiaire participera également à l'encodage des références intertextuelles dans le texte.

Compétences requises : très bon niveau en latin et en grec ancien. Aucun prérequis en XML-TEI et en humanités numériques n'est exigé (une formation sera dispensée au début du stage) ; cependant, une curiosité à l'égard des manipulations d'outils numériques et des langages de programmation est fortement recommandée.

Nombre de stagiaires : 2

Lieu : ENS de Lyon, 15 parvis René Descartes, 69007 Lyon

Période souhaitée : mai/juin 2020

Tutrices : Maëlys Blandenet et Sarah Orsini

Stage 6 : Traitement de données – Corpus épigraphiques de la Thessalie

L'équipe travaillant sur l'épigraphie de la Thessalie propose d'accueillir deux stagiaires de M1 pour travailler au traitement des données liées à leur recherche, dans le cadre des archives de l'équipe, notamment pour une mise à jour des fiches descriptives des 8800 inscriptions enregistrées (Word + traitement d'image) : la connaissance du grec est donc requise pour ce type de tâche.

Dans le même temps, chacun des étudiants se verra confier deux dossiers liés à l'illustration des corpus épigraphiques en cours :

Corpus des inscriptions de la Tripolis de Perrhébie : montage des illustrations : Photoshop / Illustrator

Les inscriptions des gradins du théâtre de Larissa : numérisation, traitement des images numérisées - nettoyage – montage

- **Nombre de stagiaires** : 2
- **Pré-requis** : Connaissance du grec
- **Lieu** : MOM, 7 Rue Raulin, 69007 Lyon (Bureau H416)
- **Période proposée** : 3 semaines / février-avril 2020
- **Tuteur** : Richard Bouchon

Stage 7 : Epigraphie grecque « Les archives Paul Roesch »

Objectifs : apprendre à travailler sur les données de la recherche épigraphique et se former au métier de l'épigraphiste. Le stagiaire apprendra à maîtriser les outils numériques pour la recherche épigraphique et se formera au traitement des données d'archives issues des missions de terrain.

Descriptif : le travail sera focalisé sur la base de données Les Archives Paul Roesch, épigraphiste décédé en 1990, spécialiste de l'épigraphie de la Béotie (Grèce Centrale). Le stagiaire travaillera sur les données déjà présentes dans la base. Il sera d'abord formé par son tuteur au fonctionnement de la base de données et apprendra à se servir des outils indispensables pour le traitement des données épigraphiques. Ses tâches seront essentiellement de deux types :

En collaboration avec le Pôle Informatique de la Maison de l'Orient travail de nettoyage de la base de données.

En binôme avec le tuteur, élimination de doublons, uniformisation des fiches.

Pré-requis : une bonne connaissance du grec est indispensable. Une formation de base à l'épigraphie est aussi souhaitée.

Nombre de stagiaires : 1

Lieu : MOM, 7 rue Raulin, 69007 Lyon

Période souhaitée : 4 semaines entre mars-avril

Tutrice : Eléonora Santin

Stage 8 : participation à l'ANR ITHAC

- **Descriptif**: transcription d'éditions du XVIème siècle; dépôt de fichiers sur l'interface de travail; découpage et identification du corpus; repérage et classement des auteurs de paratextes ; éventuellement, selon le niveau de langue des étudiants , traductions de paratextes au théâtre antique

- **Pré-requis** : maniement du traitement de texte et des pdf; bon niveau en langue latine pour ceux qui veulent traduire
- **Nombre de stagiaires** : 5
- **Lieu**: HiSoMA Lyon 3, 18 rue Chevreul, Lyon 7e
- **Période souhaitée** : entre janvier et juin 2020
- **Tutrice** : Pascale Paré-Rey

Les stages 9, 10, 11 et 12 sont proposés par l'équipe des Sources Chrétiennes

- Prérequis :

Connaissance souhaitable du latin et/ou du grec
Familiarité minimale avec l'informatique

- Contexte :

Dans la limite des places disponibles, un poste de travail sera réservé aux Sources Chrétiennes (22 rue Sala, 69002 Lyon).

Participation à la vie de l'équipe (le stagiaire est notamment très bienvenu au déjeuner qui réunit l'équipe tous les jours).

Participation possible aux séminaires (Bibindex, syriaque, latin médiéval, patristique...)

- **Lieu du stage** : Sources Chrétiennes, 22 rue Sala, 69002 Lyon

- **Activités proposées** (à choisir en concertation) :

Stage 9 : Ecdotique

- participation au stage (si du moins ce stage ne fait pas déjà partie du parcours de master),
- lecture et collation de manuscrits
- saisie et vérification de textes après OCR (reconnaissance de caractères)
- Participation à la révision d'un volume des Sources Chrétiennes : révision bibliographique, constitution d'un index, vérification du texte grec ou latin, correction de fichiers
- Tuteur : Guillaume Bady ou Bernard Meunier

Stage 10 : Biblindex

- Vérification des références bibliques dans un corpus patristique limité
- Repérage de citations et insertion de références bibliques dans des fichiers Word stylés
- Organisation et vérification de données dans des tableurs Excel
- Vérification et correction des données du site biblindex.mom.fr
- Mises à jour bibliographiques du carnet de recherche de Biblindex
- Tutrice : Laurence Mellerin

Stage 11 : Communication

- Contribution à la refonte du site sourceschretiennes.mom.fr
- mise au point de séquences vidéos (a priori à partir de films préexistants)
- alimentation de la page https://halshs.archives-ouvertes.fr/SOURCES_CHRETIENNES

- Tuteur : Yasmine Ech Chael, Laurence Mellerin ou Guillaume Bady

Stage 12 : Bibliothèque

- Gestion des tirés-à-part non catalogués
- Amélioration de la bibliothèque numérique de l'équipe sous Zotero : ajout de nouveaux documents, complément des métadonnées
- Tutrice: Laurence Mellerin